



ITEM/ARTÍCULO #0810817

200W Transformer 200W Transformador

MODEL/MODELO #8201080416-1

HARBOR BREEZE and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

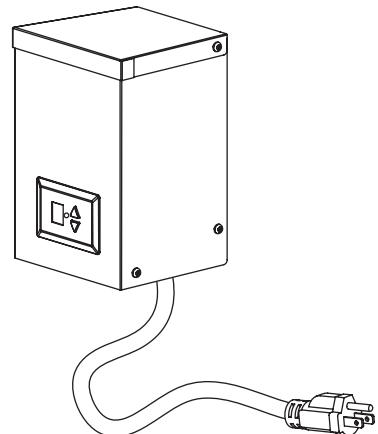
HARBOR BREEZE y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Questions?/Preguntas?

Please call our customer service department at 888-251-1003, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at partsplus@lowes.com.

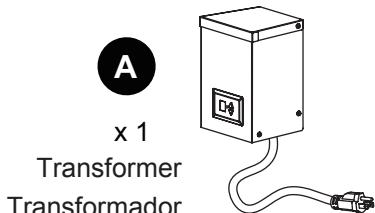
Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 888-251-1003, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del este. También puede ponerte en contacto con nosotros en partsplus@lowes.com.



ATTACH YOUR RECEIPT HERE ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Serial Number/Número de serie _____
Purchase Date/Fecha de compra _____

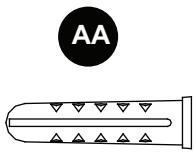
PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE



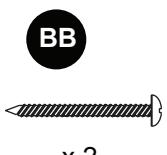
A
x 1
Transformer
Transformador

HARDWARE CONTENTS/ADITAMENTOS

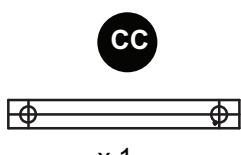
Note: Hardware shown actual size./Nota: los aditamentos se muestran en tamaño real.



AA
x 2
Plastic anchor
Ancla de expansión
de plástico



BB
x 2
Phillips screw
Tornillo Phillips



CC
x 1
Mounting template
(not shown to size)
Plantilla para montaje
(no se muestra en
tamaño real)



DD
x 2
Terminal screw
Tornillos
del terminal

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

⚠ WARNING

RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK:

- This transformer is for use with low-voltage landscape lighting systems ONLY.
- This transformer is suitable for outdoor use ONLY.
- Suitable for use with submersible luminaries and pumps.
- **DO NOT** submerge the transformer in water.
- **DO NOT** use the transformer with a dimmer switch.
- **DO NOT** mount the transformer upon combustible material.
- **DO NOT** connect two or more transformers in parallel.
- This transformer has a minimum loading that it is at least a total of 1 Watt.
- Always disconnect the transformer from the electrical outlet when working on the lighting system.
- The transformer must be installed vertically and at least 20 inches above ground level.

CAUTION

- **DO NOT** mount transformer or luminaires within 10 ft. of a swimming pool or spa.
- **DO NOT** bury the connectors or cables at depth greater than 6 in.
- **DO NOT** exceed the maximum wattage of the power pack capacity.
- Please calculate total wattage as you may need a larger or multiple transformer, otherwise the transformer system would display "E" or occasionally may repeatedly shut down and turn on due to wattage overloading, which causes higher temperature than transformer's protection temperature. Please remove some fixtures to solve this problem.
- For use only on a branch circuit protected by a Class A-type ground fault circuit interrupter (GFCI).
- **DO NOT** repair or tamper with cord or plug.
- A cord-connected landscape lighting system shall not be used with an extension cord.
- This device is accepted as a component of a landscape lighting system where the suitability of the combination shall be determined by UL or CSA or local inspection authorities having jurisdiction.
- Risk of fire. Do not place insulation under terminal plate.
- The transformer has a 200-watt circuit that powers up to 200 watts of light.
- Cable distance, total wattage and spacing of the light fixtures affects the light output of each fixture along the run.
- ONLY connect the transformer cord to a covered 120-volt Class A Type GFCI (ground fault circuit interrupter) protected hooded flush type cover plate outlet that is marked "WET LOCATION".
- Using the correct gauge cable is essential for obtaining proper lighting performance. For use with SPT-2W, underground low-voltage cable with a 25-foot length minimum. Using smaller than 14 gauge wire, may result in fire risk or electric shock. Using larger gauge cable can help reduce the voltage drop issue.
- **DO NOT** install all landscape fixtures in the last 1/3 length of the run wire. Lights installed in this section may not work properly (e.g. dim or blinks) and transformer may display "E".

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class-B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please note that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- FCC responsible party: Lowe's Home Centers LLC., 1000 Lowe's Blvd. Mooresville, NC 28117. / Tel:888-251-1003.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

⚠ ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA:

- Este transformador es SOLO para uso con sistemas de iluminación para el jardín de bajo voltaje.
- Este transformador es adecuado SOLO para uso en exteriores.
- Adecuado para uso con luminarias y bombas sumergibles.
- **NO** sumerja el transformador en agua.
- **NO** utilice el transformador con un interruptor regulador de intensidad.
- **NO** coloque el transformador sobre material combustible.

- **NO** conecte dos o más transformador en paralelo.
- Este transformador tiene una carga mínima de al menos un total de 1 vatio.
- Siempre desconecte el transformador del tomacorriente eléctrico cuando trabaje con el sistema de iluminación.
- El transformador debe instalarse verticalmente y a una altura mínima de 50,8 cm sobre el nivel del suelo.

PRECAUCIÓN

- **NO** monte el transformador o luminarias a menos de 3,04 m de una piscina o un spa.
- **NO** entierre los conectores ni los cables a una profundidad mayor que 15,24 cm.
- **NO** supere el vataje máximo de la capacidad del bloque de alimentación.
- Calcule el vataje total ya que puede que necesite varios transformador o uno más grande, de lo contrario el sistema del transformador mostraría "E" u, ocasionalmente, se podría apagar y encender repetidamente debido a la sobrecarga de vataje, lo cual causa una temperatura más alta que la temperatura de protección del transformador. Para solucionar este problema, retire algunas lámparas.
- Para usar solo con un circuito de derivación protegido por un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) tipo Clase A.
- **NO** repare ni modifique el cable o el enchufe.
- Un sistema de iluminación para jardín conectado con cable no se debe usar con una extensión eléctrica.
- Este dispositivo está aceptado como componente de un sistema de iluminación para jardín donde la aptitud de la combinación será determinada por UL, CSA o por las autoridades de inspección locales que tengan jurisdicción.
- Riesgo de incendio. No coloque el aislamiento debajo de la placa del terminal. Revise la conexión después de la instalación.
- El transformador tiene un circuito de 200 vatios que enciende hasta 200 vatios de luz.
- La distancia del cable, el vataje total y la separación entre las lámparas afectarán la salida de luz de cada lámpara a lo largo del tendido.
- SOLO conecte el cable del transformador en un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) Clase A de 120 voltios con una placa de cubierta tipo capuchón al ras con la inscripción "PARA LUGARES HÚMEDOS".
- Es esencial usar el cable del calibre adecuado para obtener un rendimiento óptimo de la lámpara. Para usar con cable subterráneo de bajo voltaje SPT de 2 vatios de 7,62 m de largo como mínimo. El uso de cables de un calibre inferior a 14 puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. El uso de cables de mayor calibre puede ayudar a reducir el problema de la caída de voltaje.
- NO instale todas las lámparas de jardín en el último tercio del cable para jardín. Es posible que las luces instaladas en esta sección no funcionen correctamente (por ejemplo, baja iluminación o parpadeo) y que el transformador muestre "E".

Este equipo se probó y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiéndolo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Solicitar ayuda al concesionario o a un técnico con experiencia en radio/TV.

Tenga en cuenta que cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado específicamente por la parte responsable de la conformidad con el reglamento podría anular la autorización del usuario de hacer funcionar este aparato.

- Parte responsable de la FCC: Lowe's Home Centers LLC., 1000 Lowe's Blvd. Mooresville, NC 28117./Tel:888-251-1003.

PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 30-40 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, Drill, 1/4 in. Drill bit and wire strippers.

Antes de comenzar a ensamblar o instalar este producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y lista de aditamentos. No intente ensamblar, el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30-40 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen):

Destornillador Phillips, Taladro, broca para taladro de 1/4 pulg y pinzas pelacables.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- Select location near an outside 120-volt covered GFCI outlet with cover plate marked for WET LOCATION. Using mounting template (CC), mark holes for transformer (A) at least 20 in. above ground level.

Note: The transformer (A) has a built-in photoeye next to the control buttons. Select a location that will receive direct sunlight during the day. **DO NOT** mount the transformer (A) where it could sense street or porch light, as this may cause the lighting system to shut off unexpectedly.

Seleccione una ubicación cerca del tomacorriente exterior de 120 voltios tipo GFCI cubierto con una placa con la inscripción "PARA LUGAR HÚMEDO".

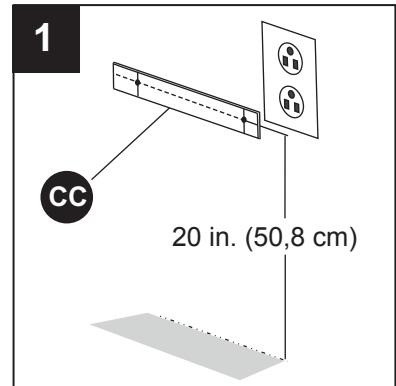
Usando la plantilla de montaje (CC), marque orificios para el transformador (A) por lo menos a 50,8 cm sobre el nivel del suelo.

Nota: este transformador (A) tiene un sensor fotoeléctrico incorporado junto a los botones de control. Seleccione una ubicación que recibirá luz solar directa durante el día. **NO** coloque el transformador (A) donde podría percibir luz artificial, como la luz de la calle o la de un porche, ya que esto podría provocar que el sistema de iluminación se apague inesperadamente.

- Drill holes using 1/4 in. drill bit (not included). Install plastic anchors (AA) and Phillips screws (BB), leaving enough space for the transformer (A).

Taladre orificios con una broca para taladro de 1/4 pulg (no se incluye).

Instale anclas de expansión (AA) y tornillos Phillips (BB), dejando suficiente espacio para el transformador (A).



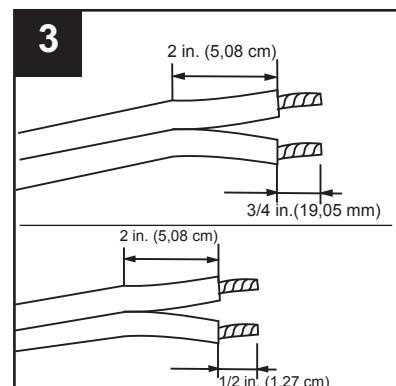
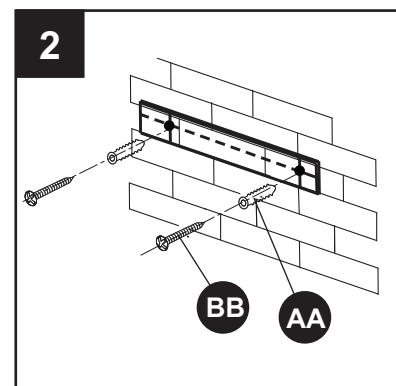
- For low-voltage cable connections, split one end of the low-voltage cable (not included) approximately 2 in., and then strip about 1/2 in. of insulation of each wire before twisting strands together tightly.

Note: If you intend to install your fixtures using the looping method (see page 6), then be strip about 3/4 in. of insulation of each wire.

Para la conexión de cables de bajo voltaje, separe un extremo del cable de bajo voltaje (no se incluye) de aproximadamente 5,08 cm y pele aproximadamente 1,27 cm del aislamiento de cada cable y luego enrosque los filamentos firmemente.

Nota: si intenta instalar las lámparas con ayuda del método de bucle (consulte la página 6), luego retire alrededor de 19,05 mm de aislamiento de cada cable.

Recommended installation configurations for each output terminal:
Recomendaciones de configuraciones de instalación para cada terminal de salida:



12Volt Transformer Terminal for LED luminaires Terminal de transformador de 12 voltios para luminarias LED

Total Fixture Wattage Vataje total de la lámpara	Cable Length Largo del cable	Wire Gauge Calibre del cable
1-120	50 ft/15,24 m	16/14/12
121-200		14/12
1-60	100 ft/30,48 m	16/14/12
61-120		14/12
121-200		12
1-60	150 ft/45,72 m	14/12
61-120		12

12Volt Transformer Terminal for halogen luminaires Terminal de transformador de 12 voltios para luminarias halógenas

Total Fixture Wattage Vataje total de la lámpara	Wire Gauge Calibre del cable	Cable Length Largo del cable
Less than 200W Menos de 200 W	14	Less than 200 ft/Menos de 60.96 m
	12	Less than 300 ft/Menos de 91.44 m

Note: If the cable length used is longer than the cable length listed above, suggest to choose Looping wiring (refer to the manual about the Looping in page 6), this can help reduce the voltage drop issue.

Nota: si la longitud del cable utilizado es mayor que la longitud del cable que se indicó anteriormente, elija el cableado en bucle (consulte el manual sobre el cableado en bucle en la página 6), esto puede ayudar a reducir el problema de la caída de voltaje.

4. Loosen the terminal screws located on the bottom of the transformer (A) and insert one of the pre-stripped wires under the terminal clamping plate and securely tighten the terminal screw. Repeat this process for the other terminal screws side of the wire, inserting it into the second wire terminal.

The terminal screws (DD) can be replaced if the original is broken.

CAUTION: To reduce the risk of fire, electrical shock or damage to the transformer (A), ensure there is no wire insulation under the terminal clamping plate and the screw connecting the cable to the transformer terminals are securely tightened.

Suelte los tornillos del terminal ubicados en la parte inferior del transformador (A) e inserte uno de los cables pelados previamente debajo de la placa de sujeción del terminal y apriete firmemente el tornillo del terminal. Repita este proceso para el otro lado del cable e insértelo en el segundo terminal del cable. Los tornillos de terminal (DD) se pueden reemplazar cuando el original está roto.

PRECAUCIÓN: para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño al transformador (A), asegúrese de que no haya aislamiento de cable debajo de la placa de sujeción del terminal y que los tornillos que conectan el cable a los terminales del transformador estén fuertemente apretados.

5. Lay a length of low-voltage cable in the general area where the lights are to be installed. Distribute light fixtures (sold separately) as evenly as possible along the low-voltage cable.

Note: The first fixture should be a minimum of 10 ft. away from the transformer (A).

Coloque un tramo de cable de bajo voltaje en el área general donde se instalarán las luces. Distribuya los ensambles de luz (se vende por separado) lo más parejo que pueda a lo largo del cable de bajo voltaje.

Nota: la primera lámpara debe estar a por lo menos 3,04 m de distancia del transformador (A).

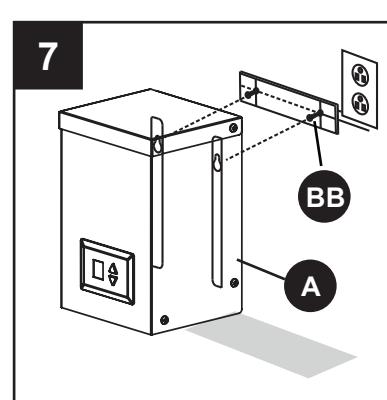
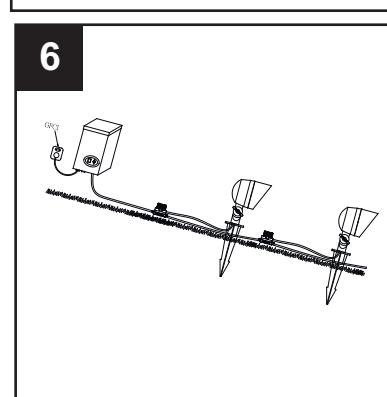
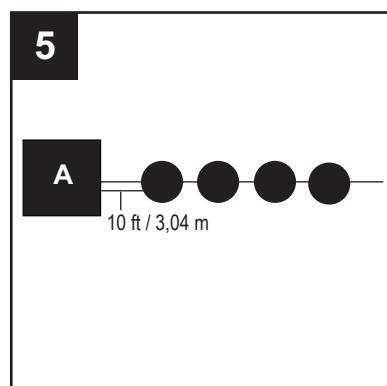
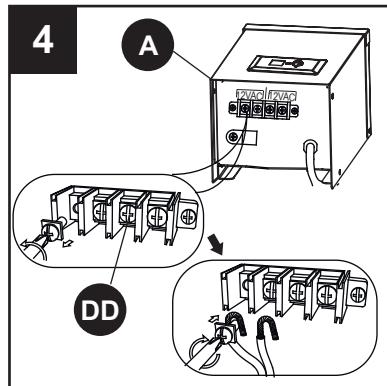
6. Plug the transformer into the outlet and turn the transformer on (refer to operating instructions below). Connect the light fixtures to the low-voltage cable (not included) using fixture connectors, and test the system before finalizing installation. Once testing is completed and the system is operational, the cable may be covered with landscape material (mulch, rock, etc.) or buried up to 6 in. deep.

Enchufe el transformador en el tomacorrientes y encienda el transformador (consulte las instrucciones de operación que aparecen a continuación).

Conecte los ensambles de luz al cable de bajo voltaje (no se incluyen) con conectores de ensambles y pruebe el sistema antes de terminar la instalación. Una vez que haya completado la prueba y el sistema esté operacional, se debe cubrir el cable con material de paisajismo (compuesto orgánico, roca, etc.) o entierarlo a una profundidad de 15,24 cm.

7. Hang the transformer (A) on the Phillips screws (BB) using the keyhole slots on the back of the transformer (A).

Cuelgue el transformador (A) en los tornillos Phillips (BB) mediante las ranuras en forma de cerradura ubicadas en la parte posterior del transformador (A).



LANDSCAPE LIGHTING WIRE GUIDE/GUÍA DE CABLEADO DE LA ILUMINACIÓN PARA JARDÍN

1. Calculating Lighting Capacity

To determine the maximum number of fixtures that can be safely connected to the transformer (A), add up the individual wattages of all fixtures.

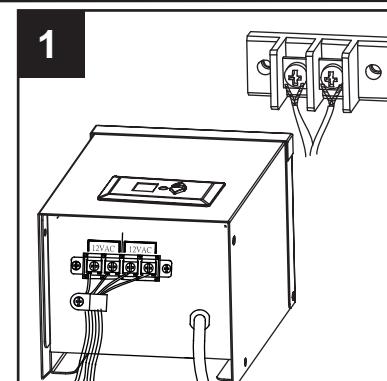
The total output wattage of two terminals must not exceed 200 watts.

CAUTION: Screw connections must be tight. Do not mix solid and stranded wires under one screw.

Note: This transformer is rated for 12V AC only.

Cálculo de la capacidad de iluminación

Para determinar el número máximo de lámparas que se pueden conectar en forma segura al transformador (A), agregue los vatajes individuales de todas las lámparas. El vataje de salida total de los dos terminales no debe superar los 200 vatios.



PRECAUCIÓN: las conexiones de los tornillos deben estar bien apretadas.

No mezcle cables de tipo sólido y trenzado en un tornillo.

Nota: este transformador clasificado solo para 12 voltios de CA.

The distance from the p

2. Voltage Drop

Voltage drop may occur on any run of low-voltage cable and may cause a light to dim. This can be seen when lights closer to the transformer are brighter than lights further from the transformer on the same low-voltage cable. Voltage drop depends on:

- Number of lights on a run
- The distance from the transformer
- Gauge of the cable
- Wiring method

To possibly help boost the voltage, consider the following:

- Wire size – Thicker gauge wire can carry more voltage. For example, you may experience more voltage drop with 18 AWG wire than 12 AWG wire.
- Wiring method – Using the looping method can boost voltage.

Caída de voltaje

Una caída de voltaje puede ocurrir en cualquier recorrido de un cable de bajo voltaje y puede causar que una luz se atenúe. Esto se puede ver cuando las lámparas más cercanas al transformador son más brillantes que las que están lejos en el mismo cable de bajo voltaje. La caída de voltaje depende de:

- Cantidad de lámparas en un recorrido
- La distancia del transformador
- El calibre del cable
- El método de cableado

Para posiblemente ayudar a impulsar el voltaje, considere lo siguiente:

- Tamaño del cable - Un cable más grueso puede transportar más voltaje. Por ejemplo, es posible que experimente más caídas de voltaje con un cable de 18 AWG que con uno de 12 AWG.
- Método de cableado: usar el método de bucle puede mejorar el voltaje.

3. Wiring Methods/Métodos de cableado:

- a. Straight: The straight wiring method is a “straight” run of low-voltage cable with fixtures connected directly to the transformer (A) in a straight line. The fixture located farthest away from the power may experience the largest voltage drop and therefore could be the dimmest; likewise, the fixture closest to the transformer may be the brightest. Voltage drop may occur in lengths longer than 100 ft.

Note: The first fixture should be a minimum of 10 ft. away from the transformer (A) so that the photoeye (B) will not be affected by the fixture light.

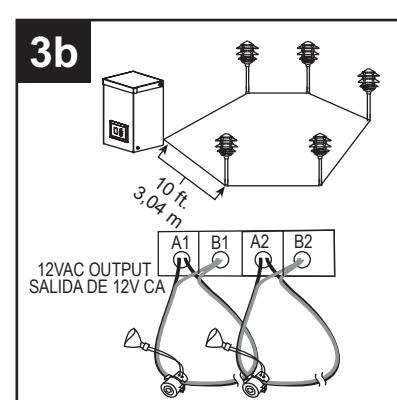
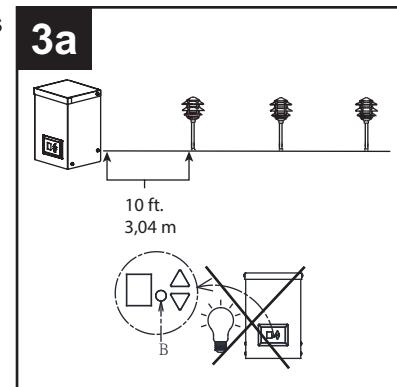
Recto: el método de cableado recto es un recorrido “recto” de cable de bajo voltaje con lámparas conectadas directamente al transformador (A) en línea recta.

La lámpara ubicada más lejos de la alimentación puede experimentar la caída más grande de voltaje y por lo tanto se podría atenuar; Asimismo, la lámpara más cercana al transformador podría ser la más brillante. La caída de voltaje podría ocurrir en longitudes mayores a 30,48 m.

Nota: la primera lámpara debe estar a por lo menos 3,04 m de distancia del transformador (A).

- b. Looping: The looping wiring method is a “loop” run of low-voltage cable with fixtures connected to the transformer by looping the low-voltage cable back to the terminal blocks. This is an easy way to eliminate voltage drop. Make sure not to cross the wires when routing them back to the terminal blocks. The wires being looped coming out from the terminal block must be connected back to the same terminal block and screws.

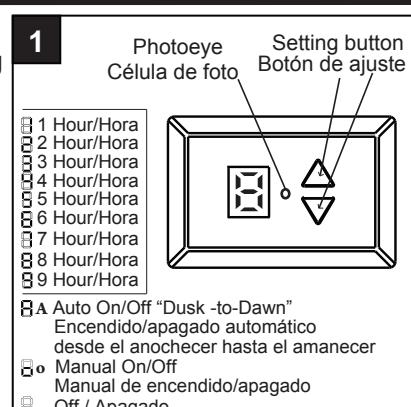
Bucle: el método de cableado en bucle es un recorrido “en bucle” de cable de bajo voltaje con lámparas al transformador formando bucles con el cable de bajo voltaje hacia los transformadores. Es una forma fácil de eliminar las caídas de voltaje. Asegúrese de no cruzar los cables cuando los coloque hacia los bloques terminales. Los cables colocados con el método de bucle que salen del bloque terminal se deben conectar de nuevo al mismo bloque terminal y volver al mismo bloque terminal y con los tornillos.



OPERATING INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. After properly installing the transformer, turn on the electrical source. There are two buttons for operation. Every time you press either button, it will turn to another working mode. Push either button repeatedly to move to the different selections.

- “O”-- ON (lights stay on until manually turned off).
- “A” -- AUTO (lights turn on at dusk and turn off at dawn).
- “1” through “9” -- TIMING (lights turn on at dusk and turn off after the selected number of hours.)
- “E”-- CHECK CIRCUIT. If this is displayed, power to the transformer has been interrupted or too many lights have been installed. Immediately unplug the unit from the outlet and check the following:
 - Is the cable correctly inserted into the transformer terminals?
 - Is the unit overloaded or are the wires touching?
 - Are the fixtures correctly installed on the cable?



- “ ” -- OFF, no power on power pack.
- To save energy, the display will turn itself off after 30 second. Press "arrow" key to re-activate display setting. Despu s de la instalación correcta del transformador, active la fuente eléctrica. Existen dos botones de operación. Cada vez que presione alg n bot n, cambiar  a otro modo de funcionamiento. Presione cualquier bot n repetidamente para realizar las diversas selecciones.
- “O”: ENCENDIDO (las luces permanecen encendidas hasta que se apaguen manualmente).
- “A”: AUTOMÁTICO (las luces se encenderán al anochecer y se apagarán al amanecer).
- “1” a “9”: TEMPORIZADOR (las luces se encenderán al atardecer y se apagarán después de la cantidad de horas seleccionadas).
- “E”: CONTROLAR EL CIRCUITO. Si se muestra esto, se interrumpió la electricidad hacia el transformador o se han instalado demasiadas lámparas. Inmediatamente desenchufe la unidad del tomacorriente y revise lo siguiente:
 - ¿Está el cable correctamente insertado en los terminales del transformador?
 - ¿Está la unidad sobrecargada o est n en contacto los cables?
 - ¿Est n las lámparas correctamente instaladas en el cable?
 - Para ahorrar energía, la pantalla se apag r  sola luego de 30 segundo. Presione la tecla de "arrow" (flecha) para reactivar el ajuste de la pantalla.
- “ ”--Apagado, sin poder en el bloque de alimentación.

NOTE: This transformer automatically detects the AC 12V load of the power output function. It will only operate when the attached lighting fixtures light up. If no lighting fixtures are connected, or attached lighting fixtures do not light up, the transformer will have no power output.

NOTA: este transformador detecta autom ticamente la carga de CA de 12 V de la función de salida de alimentación. Solo funcionar  cuando se enciendan las lámparas conectadas. Si no hay ninguna lámpara conectada o las que lo est n no se encienden, el transformador no tendr  salida de alimentación.

CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Before attempting to clean the product, disconnect the power to the product by unplugging the product.
- To clean the product, use a dry or slightly dampened clean cloth.
- **DO NOT** use any cleaners with chemicals, solvents, or harsh abrasives as damage to the product may occur.
- Periodically check the screws connecting the cable to the transformer terminals to make sure they are tightly secured to prevent overheating.

CAUTION: A loose wire increases the risk of fire; tighten all connections securely.

- Antes de intentar limpiar la producto, desconecte la alimentación de la producto apagando el interruptor de circuito o retirando el fusible de la caja de fusibles.
- Para limpiar la producto, use un paño limpio seco o levemente húmedo.
- **NO** utilice limpiadores con químicos, solventes ni abrasivos fuertes ya que pueden dañar la producto.
- Verifique periódicamente que los tornillos que conectan el cable a los terminales del transformador est n bien firmes para evitar sobrecalentamiento.

PRECAUCIÓN: un cable suelto aumenta el riesgo de incendio, apriete todas las conexiones con firmeza.

WARRANTY/GARANTÍA

The manufacturer warrants this product against defects, in materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective in material or workmanship, the product must be returned, with a copy of the bill of sale as proof of purchase, to the original place of purchase. The manufacturer will, at its option, repair, replace or refund the purchase price to the original purchaser consumer. This warranty does not cover light bulbs or the fixture becoming damaged due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions or limitations on an implied warranty, the above exclusions and limitations may not apply. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights that vary from state to state.

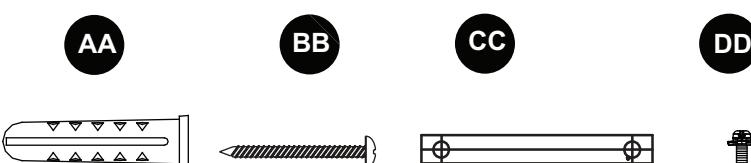
El fabricante garantiza la ausencia de defectos en los materiales o en la fabricación de todos sus producto durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Si dentro de este período el producto presenta defectos en el material o la fabricación, se debe devolver el producto, junto con una copia del recibo de venta como prueba de la adquisición, al lugar donde se compr . El fabricante, a su elección, reparar , reemplaz r  o devolverá el monto de la compra al comprador original. Esta garantía no cubre las bombillas ni daños en la lámpara debido a mal uso, daño accidental, manipulación o instalación indebida y excluye espec icamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse. Esta garantía le otorga derechos espec icos pero podría tener también otros derechos que varón según el estado.

REPLACEMENT PARTS/LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

For replacement parts, please call our customer service department at 888-251-1003, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at partsplus@lowes.com.

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 888-251-1003, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del este. También puede ponerse en contacto con nosotros en partsplus@lowes.com.

PART PIEZA	PART # PIEZA #
AA	0810817-AA
BB	0810817-BB
CC	0810817-CC
DD	0810817-DD



TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION ACCIÓN CORRECTIVA
All of the fixtures will not turn on. Ninguna de las lámparas se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> The wire and the transformer aren't in contact. El cable y el transformador no hacen contacto. No power to the transformer. El transformador no recibe alimentación. Transformer is overloaded. Transformador sobrecargado. Transformer needs at least 1W loading. Transformador necesita al menos 1W de carga. Power switch is not in an ON setting. El interruptor de encendido no está en la configuración ON. There is a short circuit in the run wire. Hay un cortocircuito en el cable de alimentación. 	<ol style="list-style-type: none"> Check the connection between the primary wire and the transformer. Revise la conexión entre el cable principal y el transformador. Check the power to the transformer. Revise la alimentación que va hacia el transformador. Check total wattage of all fixtures. Verifique el total vataje de las todas las lámparas. Check if there is a minimum of 1W loading. Verifique si cumple con la carga mínima de 1 W. Check the power switch is in an ON setting. Verifique que el interruptor de encendido esté en la posición ON. Check the entire run wire. Revise todo el cable de alimentación.
Only some lights will turn on. Solo algunas luces se encienden.	<ol style="list-style-type: none"> The wire connector is not making correct contact with the landscape cable. El conector de cables no hace un contacto adecuado con el cable de jardín. Transformer is overloaded. Transformador sobrecargado. There is a short circuit in the run wire. Hay un cortocircuito en el cable de ejecución. The lights have burned out. Las luces se quemaron. 	<ol style="list-style-type: none"> Make sure brass contact pins pierce the plastic wire insulation and are touching the copper wires inside. Asegúrese de que las clavijas de contacto de latón penetren el aislamiento plástico del cable y estén en contacto con los conductores de cobre en el interior. Check total wattage of all fixtures. Verifique el vataje total de las todas las lámparas. Check the entire run wire. Revise todo el cable de alimentación. Replace the lights. Reemplace las luces.
The lights blink Las luces parpadean	<ol style="list-style-type: none"> Normal voltage drop at the end of the wire or the landscape cable may be too long. Caída de voltaje normal en el extremo del cable o puede que el cable para jardín sea demasiado largo. The wattage of the lights is too high. El vataje de las luces es demasiado alto. 	<ol style="list-style-type: none"> Adjust the position of lights or move it near the transformer or change to a thicker gauge cable (Refer to cable gauge and cable length on page 4). Ajuste la posición de las luces o acerque la lámpara a la transformador o cambie a un cable de calibre más grueso (consulte la sección de calibre de cables y la longitud del cable en la página 4). Replace the light or reduce the number of lights. Reemplace la luz o reduzca el número de luces.
The light will not turn off in "Dusk to Dawn" mode (AUTO) during the day time. / La luz no se apaga en el modo "Dusk to Dawn" (anochecer a amanecer) (AUTO) durante el día.	Photoeye is covered. El fotosensor está cubierto.	Make sure the photoeye is receiving direct sunlight and is not dirty or covered. Asegúrese de que el ojo fotoeléctrico esté recibiendo luz solar directa y no esté sucio ni cubierto.
The lights will not turn on at dusk. Las luces no se encienden al atardecer.	The photoeye is receiving artificial light (street lights, reflection from light source, etc.). El ojo fotoeléctrico recibe luz artificial (luces de la calle, reflejo de la fuente de luz, etc.).	Make sure the photoeye is not receiving artificial light (street lights, reflection from light source, etc.). Asegúrese de que el ojo fotoeléctrico no reciba luz artificial (luces de la calle, reflejo de la fuente de luz, etc.).